

2022

Abitur

Original-Prüfungsaufgaben
mit Lösungen

**MEHR
ERFAHREN**

Gymnasium ...

Französisch

- + Schwerpunktthema
- + Übungsaufgaben zum schriftlichen und mündlichen Abitur
- + Digitales Übungsmaterial

ActiveBook
• Interaktives
Training

Original-Prüfungsaufgaben
2021 zum Download



STARK

Inhaltsverzeichnis

Vorwort

Hinweise zu den digitalen Zusätzen

Hinweise und Tipps zum Abitur

Das mündliche Abitur (im Basis- und Leistungsfach)	I
Aufbau der mündlichen Abiturprüfung	I
Bearbeitungszeit	I
Erlaubte Hilfsmittel	II
Prüfungsinhalte und Ablauf	II
Leistungsbewertung	III
Vorbereitung und Strategien	III
Das schriftliche Abitur (im Leistungsfach)	VIII
Aufbau und Ablauf der schriftlichen Abiturprüfung	VIII
Der schriftliche Aufgabenteil	VIII
Das Hörverstehen	XV
Die Kommunikationsprüfung	XVIII
Formulierungshilfen für schriftliches und mündliches Abitur	XXI

Übungsaufgaben zur mündlichen Abiturprüfung

Mündliche Übungsaufgabe 1 – Schritt-für-Schritt	1
Teil I: Vortrag: Wirtschaft und Gesellschaft: <i>La société de consommation et les tendances sociales en France</i>	
Teil II: Fragen: Wirtschaft, Schwerpunktwerk: <i>Intouchables</i>	
Mündliche Übungsaufgabe 2	22
Teil I: Vortrag: Gesellschaft: <i>L'égalité entre hommes et femmes</i>	
Teil II: Fragen: Gesellschaft, Schwerpunktwerk: <i>L'Hôte</i>	

Mündliche Übungsaufgabe 3	32
Teil I: Vortrag: Deutsch-französische Beziehung und Geschichte: <i>Le Parlement européen et le rôle de la France et de l'Allemagne en Europe</i>	
Teil II: Fragen: Deutsch-französische Beziehung und Geschichte, Politik	
Mündliche Übungsaufgabe 4	42
Teil I: Vortrag: Kultur: <i>L'influence de la religion et de l'immigration en France</i>	
Teil II: Fragen: Kultur, Frankophonie	

Übungsaufgaben zur schriftlichen Abiturprüfung

Schriftliche Übungsaufgabe 1	52
Themen: <i>Intouchables, bénévolat</i>	
Aufgabenformen: Leseverstehen (Sachtext) Analyse (<i>différentes motivations à s'engager</i>) Schreibaufgabe: innerer Monolog (Philippe), Erörterung (<i>bénévolat</i>)	
Schriftliche Übungsaufgabe 2	61
Themen: <i>L'Hôte, cyberdépendance, relations franco-allemandes</i>	
Aufgabenformen: Leseverstehen (literarischer Text) Analyse (<i>comparaison entre Le mur et L'Hôte</i>) Schreibaufgabe: Interpretation und Kommentar einer Karikatur (<i>cyberdépendance</i>), Kommentar zu Zitat (<i>relations franco-alle- mandes</i>)	
Schriftliche Übungsaufgabe 3	72
Themen: <i>Intouchables, musicothérapie, banlieue</i>	
Aufgabenformen: Leseverstehen (Sachtext), Analyse (<i>effets positifs de l'art</i>) Schreibaufgabe: innerer Monolog (Fatou), Dialog (<i>banlieue</i>)	
Schriftliche Übungsaufgabe 4	83
Themen: <i>L'Hôte, (in)justice</i>	
Aufgabenformen: Leseverstehen (literarischer Text) Analyse (<i>comparaison entre La Peste et L'Hôte</i>), Schreibaufgabe: innerer Monolog (Daru), Interpretation und Kommentar einer Karikatur (<i>francophonie</i>)	

Schriftliche Übungsaufgabe 5	93
Themen:	<i>L'Hôte, le rôle de l'écrivain, bandes dessinées</i>
Aufgabenformen:	Leseverstehen (Sachtext)
	Analyse (<i>comparaison entre Daru et un écrivain</i>)
	Schreibaufgabe: Brief (<i>liberté</i>), persönliche Stellungnahme (<i>bandes dessinées</i>)

Original-Prüfungsaufgaben

Zentrale Hörverstehensklausur 2015/16	2016-1
Zentrale Hörverstehensklausur 2016/17	2017-1
Zentrale Hörverstehensklausur 2017/18	2018-1
Schriftliche Abiturprüfung 2018	2018-17
Themen:	<i>Un secret, Née en France, relations franco-allemandes</i>
Aufgabenformen:	Leseverstehen (Sachtext)
	Analyse (<i>comparaison avec Un secret</i>)
	Schreibaufgabe: Rede (<i>Née en France</i>),
	Kommentar (<i>relations franco-allemandes</i>)
Zentrale Hörverstehensklausur 2018/19	2019-1
Schriftliche Abiturprüfung 2019	2019-18
Themen:	<i>Intouchables, L'Hôte, relations franco-allemandes</i>
Aufgabenformen:	Leseverstehen (literarischer Text)
	Analyse (<i>comparaison avec Intouchables</i>)
	Schreibaufgabe: innerer Monolog (<i>L'Hôte</i>),
	Kommentar (<i>relations franco-allemandes</i>)
Schriftliche Abiturprüfung 2020	2020-1
Themen:	<i>Intouchables, L'Hôte, l'idée européenne</i>
Aufgabenformen:	Leseverstehen (literarischer Text)
	Analyse (<i>comparaison avec Intouchables</i>)
	Schreibaufgabe: Brief (<i>L'Hôte</i>),
	Kommentar (<i>l'idée européenne</i>)

Schriftliche Abiturprüfung 2021 www.stark-verlag.de/mystark
 Sobald die Original-Prüfungsaufgaben 2021 zur Veröffentlichung freigegeben sind, können Sie sie als PDF auf der Plattform MyStark herunterladen (Zugangscode vgl. Farbseiten zu Beginn des Buches).



Audiodateien

Hörverstehensklausur 2015/16-1: Avoir 20 ans à Paris
Hörverstehensklausur 2015/16-2: Jean-Dominique Giuliani
Hörverstehensklausur 2016/17-1: Thierry Kuhn : Emmaüs
Hörverstehensklausur 2016/17-2: Pourquoi le Collège de France ?
Hörverstehensklausur 2017/18-1: L'enseignement français à l'étranger
Hörverstehensklausur 2017/18-2: L'égalité professionnelle des femmes
Hörverstehensklausur 2018/19-1: Hommage à Simone Veil
Hörverstehensklausur 2018/19-2: L'auteure Leïla Slimani
Abitur 2021

Auf die Audio-Dateien können Sie ebenfalls über die Plattform MyStark online zugreifen. Die Dateien können gestreamt und zum Offline-Gebrauch heruntergeladen werden.

Sollten nach Erscheinen dieses Bandes noch wichtige Änderungen an der Abiturprüfung vom Kultusministerium bekannt gegeben werden, finden Sie aktuelle Informationen dazu ebenfalls auf der Plattform MyStark.

Jeweils im Herbst erscheinen die neuen Ausgaben der Abitur-Prüfungsaufgaben mit Lösungen.

Autorinnen und Autoren

Arnold, Clemens:	schriftliche Übungsaufgaben 2 und 4, mündliche Übungsaufgabe 1, Tipps & Lösungen zu den schriftlichen Abiturprüfungen
Fuhrmann, Constanze:	schriftliche Übungsaufgabe 5, mündliche Übungsaufgabe 4
Massa, Natalie:	schriftliche Übungsaufgabe 3, mündliche Übungsaufgabe 3, Tipps & Lösungen zum Hörverstehen
Weller, Tanja:	schriftliche Übungsaufgabe 1, mündliche Übungsaufgabe 2

Vorwort

Liebe Abiturientinnen und Abiturienten,

mit diesem Band können Sie sich auf Ihre Abiturprüfung vorbereiten, egal, ob Sie Französisch als **Basisfach** oder als **Leistungsfach** gewählt haben.

- Die **Übungsaufgaben zur mündlichen Abiturprüfung** orientieren sich an den Aufgabenformaten, denen Sie auch im Abitur begegnen können. Sie können **Vorträge** zu vier verschiedenen Themen üben und werden bei Übungsaufgabe 1 **Schritt für Schritt** an die Ausgestaltung eines Vortrags herangeführt. Für Teil II stehen Ihnen beispielhaft **Fragen aus den verschiedenen Themenbereichen** des Bildungsplans zur Verfügung.
- Die **Übungsaufgaben zur schriftlichen Abiturprüfung** sind auf das **Schwerpunktthema** „Différentes approches du monde“ mit den beiden Pflichtwerken *L'Hôte* und *Intouchables* abgestimmt. Sie enthalten Aufgabenformate, die auch im Abitur abgeprüft werden können, und trainieren das Leseverstehen, die Analyse und die Textproduktion. Zusätzlich stehen Ihnen bildgestützte Formate zur Verfügung.
- Als weiteres Übungsmaterial enthält dieses Buch die offiziellen schriftlichen **Abiturprüfungsaufgaben** der letzten Jahre.
- Auf den **Hörverstehensteil**, der seit 2021 ein fester Bestandteil der schriftlichen Abiturprüfung ist, können Sie sich mit den zentralen Hörverstehensklausuren der Jahre 2016 bis 2019 vorbereiten sowie mit dem Hörverstehensteil des Abiturs 2021.
- Zu jeder Aufgabe sind von unseren Autorinnen und Autoren verfasste ausführliche **Lösungsvorschläge** abgedruckt. Die grau hinterlegten **Tippkästen** geben Ihnen Anregungen und helfen Ihnen beim Bearbeiten der Aufgaben.
- In den Kapiteln „**Hinweise und Tipps zum Abitur**“ zu Beginn des Buches sind alle wichtigen Fakten zum Abitur 2022 im Fach Französisch zusammengefasst – sowohl für die **mündliche** als auch für die **schriftliche Abiturprüfung**. Außerdem finden Sie dort viele Tipps, die Ihnen helfen, sich auf Ihre Prüfung vorzubereiten.
- Außerdem enthält dieses Buch einige **digitale Inhalte**. Nähere Informationen dazu entnehmen Sie bitte den folgenden Seiten.

Hinweise und Tipps zum Abitur

Das mündliche Abitur (im Basis- und Leistungsfach)

Aufbau der mündlichen Abiturprüfung

Die **mündliche Abiturprüfung** in Französisch kann Ihnen in zwei Situationen begegnen:

- Sie haben Französisch als **Basisfach** gewählt und legen Ihre mündliche Abiturprüfung in Französisch ab.
- Sie haben Französisch als **Leistungsfach** gewählt und legen nach der schriftlichen Abiturprüfung eine zusätzliche mündliche Prüfung ab, um Ihre Note zu verbessern.

Je nachdem, ob Sie Französisch als Basis- oder Leistungsfach belegen, werden bei den Aufgaben und im Prüfungsverlauf **unterschiedlich hohe Erwartungen** an Ihre Kenntnisse zum soziokulturellen Orientierungswissen gestellt. Außerdem wird je nach Niveau bei der **Bewertung** der Schwerpunkte eher in Richtung Anforderungsniveaus I bis II (Basisfach) oder II bis III (Leistungsfach) gesetzt; Sie müssen aber auch im Basisfach das Anforderungsniveau III abdecken.

Die **mündliche Abiturprüfung** in Französisch ist eine zweiteilige Aufgabe (Vortrag und Prüfungsgespräch).

Bearbeitungszeit

Vor der mündlichen Abiturprüfung im Basisfach haben Sie etwa **20 Minuten Vorbereitungszeit**.

Die Prüfung selbst dauert ebenfalls etwa **20 Minuten** und besteht aus einem ca. **10-minütigen Vortrag** zu einem vorgegebenen Thema und einem ca. **10-minütigen Prüfungsgespräch**.

Erlaubte Hilfsmittel

Als Hilfsmittel dürfen Sie bei der Vorbereitung ein einsprachiges und ein zweisprachiges Wörterbuch benutzen. Außerdem dürfen Sie sich während der Vorbereitungszeit Notizen machen, und diese zur Prüfung mitnehmen.

Prüfungsinhalte und Ablauf

Inhaltlich ist das Schwerpunktthema („Sternchenthema“) von besonderer Bedeutung. Für das Jahr 2022 lautet es **Différentes approches du monde**. In diesem Kontext müssen Sie die Novelle *L'Hôte* von Albert Camus bzw. den Film *Intouchables* von Olivier Nakache und Éric Toledano kennen.

Sie müssen auch über allgemeine **sozio- und interkulturelle Themengebiete** Bescheid wissen. Die Prüfung bezieht sich auf die Inhalte aller Kurshalbjahre und deckt alle drei **Anforderungsbereiche** ab (Reproduzieren, Analysieren, Beurteilen).

Erster Teil: Monologischer Teil (Vortrag)

Der erste Teil der Prüfung besteht aus einem etwa **10-minütigen Vortrag**. Als Impuls für Ihren Vortrag wird Ihnen in der Vorbereitungszeit ein nicht-fiktionaler oder fiktionaler Text mit 1–2 Aufgaben vorgelegt. Dieser Text umfasst ca. 200–300 Wörter und ist ein französischer Originaltext, der für die Prüfung sprachlich nur minimal bearbeitet oder mit Hilfestellungen versehen wurde. Das Thema des Textes entstammt den **Unterrichtsthemen der Kursstufe**. Das Schwerpunktthema kann Gegenstand der Prüfung sein, jedoch werden Sie keinen Ausschnitt aus den Pflichtlektüren erhalten. Ebenso untersagt ist eine Wiederholung von Aufgaben aus geschriebenen Klausuren aus der Kursstufe sowie die Wiederholung eines GFS-Themas.

Nach einem kurzen Einstieg müssen Sie meist zunächst schwerpunktmäßig die **Inhalte** des Textes strukturiert wiedergeben. Darüber hinaus sind die Aufgaben normalerweise so gestellt, dass Sie die Inhalte **vertiefen** und in größere **Zusammenhänge** einbetten müssen.

Zweiter Teil: Dialogischer Teil (Prüfungsgespräch)

Das Prüfungsgespräch im zweiten Teil dauert ebenfalls ca. **10 Minuten**. Sie führen es mit Ihrer Französischlehrkraft und dem/der externen Prüfungsvorsitzenden. Diese Person bestimmt den Gang der Prüfung und stellt in der Regel auch selbst Fragen. Stellen Sie sich also darauf ein, dass Sie auch von einer Person geprüft werden, die Sie nicht kennen, und nicht ausschließlich von Ihrer Französischlehrkraft.

Das Gespräch knüpft zunächst meist an die Inhalte des Vortrags an, im Verlauf des Gesprächs müssen aber **Inhalte aus unterschiedlichen Kurshalbjahren** besprochen werden. Die Themen können aus allen Bereichen des **soziokulturellen Wissens** kommen, die laut Bildungsplan im Unterricht behandelt werden müssen. Insgesamt sollen

Das schriftliche Abitur (im Leistungsfach)

Aufbau und Ablauf der schriftlichen Abiturprüfung

Die schriftliche Abiturprüfung in Französisch besteht aus einem schriftlichen Aufgabenteil, einem Hörverstehensteil und einer Kommunikationsprüfung. Zudem gibt es in der Kursstufe im Leistungsfach eine verpflichtende Sprachmittlungsklausur.

Die Aufgaben in diesem Buch beziehen sich auf den schriftlichen Teil und den Hörverstehensteil.

Der schriftliche Aufgabenteil

Der **schriftliche Aufgabenteil** in Französisch ist eine zweiteilige Textaufgabe (*Compréhension* und *Analyse/Rédaction*).

Bearbeitungszeit

Die schriftliche Prüfung im Fach Französisch umfasst **240 Minuten**. Hierin ist auch die Zeit eingerechnet, die Sie benötigen, um sich während der Prüfung zwischen alternativen Aufgaben zu entscheiden.

Erlaubte Hilfsmittel

Als Hilfsmittel dürfen Sie ein einsprachiges Wörterbuch und ein zweisprachiges Wörterbuch sowie ein Nachschlagewerk zur deutschen Rechtschreibung/Zeichensetzung benutzen.

Prüfungsinhalte und Ablauf

Inhaltlich bezieht sich die schriftliche Abiturprüfung vorwiegend auf das **Schwerpunktthema** („Sternchenthema“). Dieses lautet für das Jahr 2022 **Différentes approches du monde**.

Für die Abiturprüfung wird die Kenntnis der Novelle *L'Hôte* von Albert Camus und des Films *Intouchables* von Olivier Nakache und Éric Toledano vorausgesetzt.

Zusätzlich zum Schwerpunktthema können einzelne Aufgaben auch auf allgemeine **sozio- und interkulturelle Themengebiete** abzielen. Stellen Sie sich also darauf ein, dass Sie für die Prüfung gute Kenntnisse in diesem Bereich brauchen.

Im **ersten Teil** der Textaufgabe (*Compréhension*) wird Ihr **Leseverstehen** überprüft. Sie bekommen einen französischen Text vorgelegt (Textvorlage A), der thematisch meist in Bezug zum „Sternchenthema“ steht. Es kann sich sowohl um einen Sachtext als auch um einen literarischen Text handeln, allerdings wird es kein Ausschnitt aus den im Unterricht im Rahmen des Schwerpunktthemas behandelten Werken sein.

In den Aufgaben wird geprüft, ob Sie den Text verstanden haben. Da nicht geprüft werden soll, ob Sie sich auf Französisch ausdrücken können, finden sich hier sogenannte **geschlossene oder halboffene Aufgabenformen**. Zu den geschlossenen Aufgabenformen gehören vor allem Aufgaben zum Ankreuzen, z. B. Multiple-Choice-, *Vrai/Faux*- und Zuordnungsaufgaben. Es kann jedoch auch sein, dass Sie eine kurze Antwort formulieren oder einen Satz richtig weiterführen müssen (halboffene Aufgabentypen). Um zu garantieren, dass Sie die Lösung nicht einfach erraten haben, müssen Sie Ihre Lösung in der Regel durch ein Textzitat mit Zeilenangabe stützen. Hierfür geben Sie jeweils die ersten und die letzten drei Wörter der Textstelle an. Bei Ankreuzaufgaben gibt es nur dann einen Punkt, wenn sowohl das richtige Kreuz gesetzt ist als auch die richtige Textstelle zitiert ist. Fehlt eines der beiden Kriterien, gibt es keinen Punkt.

Der **zweite Teil** der Textaufgabe ist der **Textproduktion** gewidmet. Sie umfasst eine Reorganisations- oder Analyseaufgabe und einen Kommentar bzw. eine Schreibaufgabe.

- Bei der **Reorganisations- bzw. Analyseaufgabe** gibt es grundsätzlich zwei Möglichkeiten: Entweder bezieht sie sich auf den Text, den Sie bereits in der Leseverstehensaufgabe bearbeitet haben (Textvorlage A), oder die Aufgabe ist durch ein weiteres Material (Textvorlage B) ergänzt. Für dieses weitere Material gilt der erweiterte Textbegriff, d. h., es kann sich um einen Text im eigentlichen Sinne handeln oder aber z. B. um ein Foto, eine Grafik oder eine Statistik. Es ist auch möglich, dass Sie Material A und B zueinander in Bezug setzen müssen. Thematisch bezieht sich die Analyseaufgabe in der Regel auf das Schwerpunktthema.
- Im Abschnitt **Kommentar bzw. Schreibaufgabe (Rédaction)** stehen Ihnen zwei Aufgaben zur Auswahl. Eine davon bezieht sich auf das Schwerpunktthema, die andere auf ein anderes Thema aus dem Bildungsplan.

Die Anforderung an Sie kann von einem eher sachlichen Kommentar bis zur Ausgestaltung eines situativen Rahmens reichen. Sie müssen dann einen Brief oder einen Tagebucheintrag formulieren oder ein Zitat oder eine Karikatur interpretieren. Es wird von Ihnen erwartet, dass Sie das Bezugswerk in Ihrer Lösung interpretieren. Dies setzt eine gute Kenntnis und ein tiefer gehendes Verständnis des Werks voraus. Auch ein interkulturelles Thema kann kreativ eingebettet sein. So ist es beispielsweise möglich, dass Sie einen Leserbrief oder eine Rede verfassen müssen. Bei der Schreibaufgabe kann Ihnen auch ein Bildimpuls oder eine Karikatur vorgelegt werden, die Sie interpretieren sollen.

Achtung: Bearbeiten Sie in der Prüfung wirklich nur eine der beiden Aufgaben. Sollten beide Aufgaben bearbeitet sein, wird nur eine davon bewertet, in der Regel die erste.

Operatoren

Bei der schriftlichen Textaufgabe sollen Sie zeigen, dass Sie sich auf verschiedenen Ebenen mit französischsprachigen Vorlagen auseinandersetzen können. Daher bekommen Sie in jeder Abiturprüfung Aufgabenstellungen, die alle drei weiter unten genannten und in ihrem Anforderungsniveau aufeinander aufbauenden Bereiche abdecken.

Damit Sie eindeutig erkennen können, was bei den einzelnen Aufgabenstellungen von Ihnen verlangt wird, werden diese mit **Operatoren (Schlüsselwörtern)** formuliert. Behalten Sie daher immer die gesamte Aufgabenstellung im Auge, um der gewünschten Anforderung entsprechen zu können. Im Folgenden finden Sie eine Aufstellung von möglichen Operatoren, die Ihnen in der Prüfung begegnen können.

Leseverstehen

Bei den Aufgaben zu diesem Bereich sollen Sie nachweisen, dass Sie den Text verstanden haben. Aus diesem Grund wird allein der Inhalt Ihrer Antworten korrigiert, nicht die Sprache. Nur dann, wenn der Sinn entstellt oder gar nicht mehr erkennbar ist, wirken sich sprachliche Fehler negativ aus.

citer	Schreiben Sie die Textpassage ab, aus der Sie Ihre Antwort ableiten. Häufig genügt es, die ersten und die letzten drei Wörter des Zitats zu nennen – in diesem Fall wird aber in der Aufgabenstellung explizit darauf hingewiesen.	mögliche Aufgabenstellung: <i>Citez le passage du texte qui justifie votre réponse.</i>
cocher	Kreuzen Sie die richtige Antwort bzw. die richtigen Antworten an. Achten Sie darauf, ob aus der Aufgabenstellung die Anzahl der anzukreuzenden Antworten abzulesen ist.	<i>Cochez la bonne réponse.</i> (z. B. 2019-20)
compléter	Bei diesem Operator ist meist der erste Teil eines Satzes vorgegeben, den Sie entweder mit einem Zitat aus dem Text oder mit eigenen Worten ergänzen müssen. Es kann allerdings auch sein, dass Sie eine Tabelle mit Informationen aus dem Text vervollständigen sollen.	<i>Complétez la phrase.</i> (z. B. 2018-19)
justifier	Im Bereich <i>Compréhension</i> ist eine Begründung meist mit einem Zitat aus dem Text gleichzusetzen.	mögliche Aufgabenstellung: <i>Justifiez votre réponse en citant un passage du texte.</i>
mettre dans l'ordre correct	Dieser Operator bezieht sich meist auf Kernaussagen aus dem Text, welche in die richtige Reihenfolge zu bringen sind. Wenn keine weitere Angabe gemacht ist, bleibt es Ihnen überlassen, ob Sie die Reihenfolge durch Zahlen oder Buchstaben markieren.	mögliche Aufgabenstellung: <i>Mettez les phrases données dans l'ordre correct.</i>
relever	Bei diesem Operator sollen Sie aus dem Text eine oder mehrere Aussagen bzw. Aspekte herausuchen. In der Regel genügt das Nennen bestimmter Wörter.	mögliche Aufgabenstellung: <i>Relevez l'opinion de l'auteur sur les sacs en plastique.</i>

Mündliche Übungsaufgabe 3

Baden-Württemberg ■ Französisch

Teil I: Vortrag

Themenbereiche laut Bildungsplan

Die Bedeutung der deutsch-französischen Beziehung für die beiden Länder und Europa,
Zentrale Ereignisse der deutsch-französischen Geschichte

Thema des Vortrags

Le Parlement européen et le rôle de la France et de l'Allemagne en Europe

Aufgabenstellung

- 1 Relevez les aspects qui font du Parlement européen un lieu exceptionnel en montrant dans quelle mesure celui-ci est un endroit qui comprend bien plus que le quotidien des députés.
- 2 « Il y a un pont, à droite c'est la France et à gauche l'Allemagne et on peut traverser la frontière entre ces deux pays qui se sont fait la guerre pendant des années en Tram. Ça montre bien ce qu'est l'Europe. » (l. 24–26)
Expliquez en quoi l'Allemagne et la France ont joué un rôle important pour l'Europe depuis le début de l'amitié franco-allemande.

M Strasbourg : dans les coulisses du Parlement européen, une « mini-ville » dans la ville

- 1 [...] Europe 1 s'est rendu au Parlement européen de Strasbourg pour découvrir cette institution où se votent toutes les directives. [...]

Europe 1 s'est glissé dans les coulisses du Parlement européen de Strasbourg, où les députés européens siègent et votent. [...]

- 5 C'est dans ce bâtiment situé au nord-est de Strasbourg que sont votées toutes les directives, de la fin des sacs plastique au plafonnement des tarifs téléphoniques. [...]

- 10 Le Parlement se transforme [...] en mini-ville. Il y a une banque, une crèche, une salle de sport... Le service de restauration passe de 23 employés à près de 300. « On a deux restaurants, un self, six bars, les salons privés – le salon protocolaire et le salon présidentiel... », énumère Caroline Prinsenne, directrice dudit service. « Donc la tension qu'il peut y avoir dans l'hémicycle, on la ressent aussi dans le restaurant. Par exemple, un député qui entre en déclarant qu'il ne veut pas de la table à côté d'un tel ou untel. »

[...]

15 Et cette institution européenne est ouverte au public. Tout le monde peut le visiter, y compris pendant les sessions parlementaires. Beaucoup de groupes scolaires font d'ailleurs le déplacement. Les collégiens et lycéens ont alors accès à un jeu de rôle. Ils se mettent dans la peau d'un député, pour voir quelle décision ils prendraient à leur place.

20 [...]

Parmi les éléments remarquables, on note également l'immense terrasse en cercle du 13ème étage. « C'est une vue magnifique parce que vous avez toute l'histoire de l'Europe devant vous », décrit Luis Martinez Guillén, l'un des responsables du Parlement. « Il y a un pont, à droite c'est la France et à gauche l'Allemagne et on peut traverser la frontière entre ces deux pays qui se sont fait la guerre pendant des années en Tram. Ça montre bien ce qu'est l'Europe. »

[...]

296 mots

Strasbourg : dans les coulisses du Parlement européen, une « mini-ville » dans la ville, 27. 05. 2019, <https://www.europe1.fr/politique/au-parlement-europeen-de-strasbourg-ou-on-embrasse-toute-lhistoire-de-leurope-3901059>, E1 par Carole Ferry, édité par Marthe Ronteix

Teil II: Mögliche Fragen für das Prüfungsgespräch

Themenbereiche laut Bildungsplan

Die Bedeutung der deutsch-französischen Beziehung für die beiden Länder und Europa,
Zentrale Ereignisse der deutsch-französischen Geschichte

- 1 Montrez les aspects importants du traité de l'Élysée.
- 2 Résumez les années sombres dans l'histoire de la relation franco-allemande.
- 3 Présentez et jugez quelques clichés sur les Allemands et les Français.
- 4 Expliquez pourquoi il est important d'apprendre le français.
- 5 Comparez les arguments des pro-européens et des eurosceptiques.

Themenbereich laut Bildungsplan

Grundzüge der politischen Wirklichkeit in Frankreich:
französisches Regierungssystem und französische Parteien

- 1 Nommez les principaux partis politiques français et donnez, si possible, le nom du parti allemand le plus proche de chacun politiquement.
- 2 Nommez les principales institutions politiques françaises.
- 3 Comparez les compétences du président de la République en France à celles du président fédéral en Allemagne.

TIPP Aufbau des Vortrags und inhaltliche Hilfestellungen

Die Aufgabenstellung umfasst zwei Teilaufgaben, damit ist vorgegeben, wie Ihr Vortrag gegliedert sein soll. Bei der ersten Aufgabe geht es um Verständnis und Erschließung des vorliegenden Sachtextes. Bei der zweiten Aufgabe soll Ihre Antwort zwar an den Text anknüpfen, dann allerdings darüber hinausgehen. Ihr Allgemeinwissen aus dem Bereich der Landeskunde und des interkulturellen Lernens sind nun gefragt.

Aufgabe 1:

Ihre Antwort muss gut strukturiert sein; beginnen Sie daher mit einem **Basissatz** zum Text (Informationen zu Titel, Gattung, Autorin, Erscheinungsjahr). Es bietet sich an, die Formulierung aus der Aufgabenstellung („un lieu exceptionnel“) in den Basissatz aufzunehmen, um eine Überleitung zum Hauptteil zu erhalten. Im weiteren Verlauf Ihres Vortrags sollten Sie die entsprechenden Stellen aus dem Text **in eigenen Worten** wiedergeben und das **Präsens** verwenden. Die Arbeitsanweisung erfordert, dass neben dem **Arbeitsalltag der Abgeordneten** auch **Besonderheiten des Europäischen Parlaments** aufgezeigt werden. Bezogen auf die Einzigartigkeit des Ortes soll herausgestellt werden, dass sich das Europäische Parlament während der Sitzungen in eine **Art eigene kleine Stadt** verwandelt, in der es den Abgeordneten an nichts fehlen soll. Hier besteht die Herausforderung darin, dass Sie die verschiedenen Beispiele (Bank, Kinderkrippe etc.) nicht einfach Wort für Wort wiedergeben, sondern Synonyme bzw. Erklärungen zu den Dienstleistungen, die geboten werden, finden. Auch auf die **Spannungen**, die dort entstehen, sollte ein kurzer Blick geworfen werden. Abschließend muss auf die bemerkenswerte **Architektur** des Gebäudes eingegangen werden, die die Besonderheit des Ortes versinnbildlicht: Von einer großen Terrasse aus sieht man Deutschland und zugleich Frankreich, die durch eine Brücke miteinander verbunden sind. Diese Aussicht wird von einem Parlamentsmitarbeiter als **Zeichen der europäischen Einheit** und des Friedens gedeutet. Zudem ist das Europäische Parlament nicht nur ein exklusiver Ort für die Abgeordneten, sondern zugleich eine **Stätte der Begegnung**, die allen offensteht, die sich für europäische Politik interessieren, da man z. B. den Sitzungen beiwohnen kann. Insbesondere für die Jugend ist das Parlament ein besonderer Ort: Es gibt ein **Politikspiel**, bei dem die Jugendlichen in die Rolle von Abgeordneten schlüpfen dürfen.

Aufgabe 2:

Im zweiten Aufgabenteil müssen Sie sich von der Textvorlage lösen, Ihr historisches und landeskundliches Wissen ist gefragt. Ein Überleitungssatz zwischen der Beantwortung der Fragen 1 und 2 gibt Ihrem Text Struktur. Gefragt wird hier

nach **den deutsch-französischen Beziehungen und ihrer Bedeutung für Europa**. Sie sollten Ihre Gedanken in geordneter Weise präsentieren, daher bietet es sich bei der Vorarbeit z. B. an, eine Mindmap zu erstellen. Suchen Sie Oberthemen, die Sie dann mit Beispielen anreichern können. Denkbare übergeordnete Ideen sind hier etwa Momente der europäischen **Geschichte**, bei denen Frankreich und Deutschland eine tragende Rolle gespielt haben, besondere **Errungenschaften** der Kooperationspartner oder die **Zusammenarbeit** beider Länder über die Politik hinaus. Runden Sie Ihren Vortrag mit einer zusammenfassenden These ab, die sich auf die zweite Aufgabe bezieht.

Introduction : phrase de base :

Le texte est paru sur le site d'Europe 1 en 2019 ; il a pour sujet le Parlement européen, un lieu exceptionnel pour les députés qui y travaillent, mais aussi pour ses visiteurs et, en général, pour tous les citoyens de l'Union européenne.

Aufgabe 1:

Le Parlement européen est un lieu exceptionnel parce qu(e)...

- on y décide des **lois importantes** qui concernent toute l'Union européenne.
- les députés y trouvent tout ce dont ils ont **besoin au quotidien** : une garderie, une banque, une salle de sport, des restaurants, des espaces privés → c'est plus qu'un lieu de travail « normal ».
- cet endroit devient une sorte de **petite ville** pour les députés pendant les séances plénières.
- c'est plutôt une sorte de **petit monde** – mais qui n'est pas coupé de l'extérieur : on y **accueille aussi le public** qui s'intéresse à la politique européenne.
- les **élèves** qui visitent le Parlement européen ont la possibilité de participer à un **jeu de rôle** : ils prennent le rôle d'un député, discutent de problèmes actuels et essaient de trouver des solutions.
- parfois, il y a des **tensions** entre les personnes de différents partis politiques, des tensions dont il faut tenir compte. → Ces tensions sont reflétées dans la vie quotidienne des députés et des employés du Parlement européen.

Aufgabe 2:

Le rôle important de l'Allemagne et de la France pour l'Europe

- très **proches géographiquement** → partagent une longue frontière
- forment un **duo** inséparable dans la construction de l'Europe (= les deux **pays moteurs de l'Europe**) → raisons : l'histoire, différentes coopérations des deux pays
- Après trois **guerres** cruelles entre les deux pays au XIX^e et au XX^e siècle, la France et l'Allemagne ont surmonté leur hostilité. Voici les **étapes** importantes :
 - 1951/1952 : création de la **Communauté du charbon et de l'acier** → assure de bonnes relations commerciales entre l'Allemagne, la France, l'Italie et le Benelux
 - 1963 : **traité de l'Élysée** (Adenauer, de Gaulle) → début de l'amitié franco-allemande, base pour la construction de l'Europe

n° 10 Cochez la bonne case.

(2)

Lucas Menget et Sarah Briand caractérisent

Simone Veil de la façon suivante :

vrai faux

Elle avait une rhétorique pathétique.

☐ ☐

Elle montrait son chagrin.

☐ ☐

Elle exprimait sa colère.

☐ ☐

Elle parlait franchement.

☐ ☐

n° 11 Complétez la phrase suivante.

(1)

Selon Sarah Briand, tout le monde rend hommage à Simone Veil parce que chacun a l'impression de _____.

n° 12 Cochez la bonne case.

(1)

Pour quel groupe autre que les Juifs Simone Veil s'est-elle aussi engagée ?

☐

les Roms.

☐

les pieds-noirs.

☐

les musulmans.

☐

les handicapés.



TEIL II

Vous allez écouter une interview du journaliste Ali Baddou avec l'auteure marocaine Leïla Slimani.

n° 1 Cochez la bonne case.

(1)

Parmi les lauréats du prix Goncourt, Leïla Slimani est...

☐

la deuxième femme en 112 ans.

☐

la deuxième femme en 113 ans.

☐

la douzième femme en 112 ans.

☐

la douzième femme en 113 ans.

n° 2 Complétez la phrase suivante.

(1)

Selon Leïla Slimani, les femmes adorent _____, surtout _____.

n° 10

Lucas Menget et Sarah Briand caractérisent Simone Veil de la façon suivante :

	vrai	faux
Elle avait une rhétorique pathétique.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Elle montrait son chagrin.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Elle exprimait sa colère.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elle parlait franchement.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

n° 11 Complétez la phrase suivante.

Selon Sarah Briand, tout le monde rend hommage à Simone Veil parce que chacun a l'impression de **perdre un membre de sa famille/se reconnaître en l'un de ses combats/se reconnaître en sa force.**

n° 12 Cochez la bonne case.

Pour quel groupe autre que les Juifs Simone Veil s'est-elle aussi engagée ?



les Roms.



TEIL II

Hörtext 2

- 1 **Un journaliste :** Votre invitée, Ali Baddou, est la lauréate du prix Goncourt 2016.

Ali Baddou : Bonjour Leïla Slimani !

Leïla Slimani : Bonjour !

Ali Baddou : Et félicitations !

- 5 **Leïla Slimani :** Merci beaucoup !

[...]

Ali Baddou : Vous avez euh reçu euh le prix hier, euh le prix Goncourt. Douzième femme en 113 ans, c'est ce que pointait euh Françoise Chandernagor. Ça compte pour vous, reféministe [sic] revendiquée ?

- 10 **Leïla Slimani :** Ben oui, oui, ça compte pour moi, bien sûr parce que euh c'est important aussi de consacrer les femmes en littérature. On est très nombreuses et puis, pour n'importe quel écrivain euh, c'est important parce que les lecteurs sont des lectrices et que, on rencontre beaucoup de femmes quand euh on va dans les librairies, dans les festivals, qu'elles ont une véritable passion pour la littérature, en particulier pour
15 le roman donc c'est important aussi de consacrer les femmes en littérature.

[...]

Ali Baddou : Le Goncourt, c'est un prix, c'est aussi de l'argent. Qu'allez-vous faire euh du chèque que vous a remis le président Bernard Pivot hier ?

10 Cochez la bonne réponse.

(1)

Avant de répondre, l'homme chargé du dossier de Samba...

- ☐ essaie de l'aider.
☐ manifeste son désintérêt.
☐ montre une certaine gêne.

Ligne(s) _____ Citation : _____

Teil II.1: Analyse

10 VP Inhalt / 15 VP Sprache

« Vous n'avez pas eu de chance. » (1. 55/56). Expliquez brièvement ce que cette phrase signifie pour Samba. Puis analysez dans quelle mesure Philippe et Driss, les protagonistes du film *Intouchables* d'Éric Toledano et d'Olivier Nakache, ont eu à la fois de la malchance et de la chance dans la vie.

Teil II.2: Rédaction

10 VP Inhalt / 15 VP Sprache

Choisissez l'un des sujets suivants :

2.1 Albert Camus : *L'Hôte*

Après avoir laissé l'Arabe à la croisée des deux chemins, Daru rentre à l'école. Il y découvre une inscription au tableau : « Tu as livré notre frère. Tu paieras. »

Rédigez son monologue intérieur.

ou

2.2 À l'occasion de l'inauguration de l'Historial franco-allemand de la Première Guerre mondiale de Hartmannswillerkopf en Alsace, Emmanuel Macron a dit :

« La concorde franco-allemande est [...] l'exemple le plus éclatant de ce que peut réaliser notre volonté de paix. »

En partant de cette citation, rédigez un commentaire personnel dans lequel vous vous référez à des exemples concrets de l'histoire franco-allemande.

Teil I: Compréhension

TIPP

Zu den Aufgaben, in denen nicht ohnehin ein Textbeleg verlangt ist, finden Sie hier die Textstellen, in denen die Lösung zu finden ist:

n° 2

« il a cherché à fuir. Il a couru vers les grilles, vers le parc, vers l'espace – peut-être qu'ils n'arriveraient pas à le rattraper et peut-être qu'ils n'essaieraient pas de tirer, peut-être était-ce une manière de leur échapper –, mais il a été immédiatement ceinturé et emmené. » (l. 3–6)

n° 9

« Il préparait ce qu'il allait dire, mais l'homme de Vincennes a déclaré :

- Vous allez me dire que vous ne voulez pas rentrer chez vous...

Alors il a répondu avec un léger sourire :

- Au contraire. Mais cela dépend de ce que l'on entend par chez moi.

L'homme de Vincennes n'a pas réagi. » (l. 46–50)

- 1 Le narrateur suppose que c'est la végétation qui a donné l'idée à Samba de prendre la fuite.

vrai faux
☒ ☐

l. 1–3 : « peut-être parce qu'... cherché à fuir. »

- 2 Samba ne réussit pas à s'enfuir parce que les policiers **le ceinturent**.

vrai faux
☐ ☒

- 3 Pendant qu'il attend avec des agents de police, Samba essaie de leur expliquer son cas.

l. 15 : « assis entre deux ... ne disait rien. »

- 4 Samba ne peut plus rester en France parce que/qu'...

☒ la police a la preuve de son identité.

l. 20/21 : « Maintenant que la ... à son expulsion. »

- 5 Aux yeux de tout le monde, le retour de Samba à Bamako signifierait un échec.

vrai faux
☒ ☐

l. 22–24 : « il arriverait à ... serait un raté. »

6 Les responsables que Samba rencontre dans les bureaux...

☒ lui réclament toujours des informations.

I. 27–29 : « Il a été ... inconnus en uniforme »

7 On a convoqué Samba à la préfecture pour une information.

vrai faux

☐ ☒

I. 32/33 : « Il était venu ... demander un renseignement »

8 Samba se souvient à quel point il avait été naïf quand il était allé à la préfecture.

vrai faux

☒ ☐

I. 41/42 : « Il s'est ... vers un cauchemar. »

9 Alors qu'il s'entretient avec l'homme chargé de son dossier, Samba fait une plaisanterie à laquelle cet homme **ne réagit pas**.

10 Avant de répondre, l'homme chargé du dossier de Samba...

☒ montre une certaine gêne.

I. 51–53 : « L'autre s'est ... il a soupiré »

Teil II.1: Analyse

TIPP

Bei Analyse-Aufgaben sollte man stets Schlüsselbegriffe in der Aufgabenstellung aufgreifen. In diesem Fall ist das Begriffspaar *chance – malchance* der Schlüsselbegriff: Analysieren Sie, inwiefern die drei Figuren Samba, Philippe und Driss im Leben Glück bzw. Pech haben.

Dabei können Sie auch darauf eingehen, wie sehr Glück und Pech bei den drei Figuren zufällig bedingt sind bzw. welchen eigenen Anteil diese an ihrem Schicksal haben.

En général, « avoir de la chance », c'est recevoir ce qu'on désire sans devoir faire d'efforts.

Dans ce sens, on peut dire que Samba n'a pas eu de « chance », car il va être privé de ce qu'il désire, sans rien pouvoir y changer : après dix ans en France, il tombe sur des policiers qui vont l'expulser. Ce qui est tragique chez Samba, c'est que le malheur lui arrive juste à un moment où il pense qu'il est finalement en accord avec la loi (I. 32–34). Avec les phrases « Vous n'avez pas eu de chance. Vous allez être expulsé. » (I. 55/56), Samba perd soudain tout ce qu'il a (I. 25/26). Tous ses efforts et ses espoirs ont donc été vains et il se sent comme un « raté » (I. 24) parce qu'il doit retourner au Mali où il n'aura rien (I. 22/23).



© **STARK Verlag**

www.pearson.de
info@pearson.de

Der Datenbestand der STARK Verlag GmbH
ist urheberrechtlich international geschützt.
Kein Teil dieser Daten darf ohne Zustimmung
des Rechteinhabers in irgendeiner Form
verwertet werden.